



Voor- en achtermaaiers

# DISCO

**CLAAS**





#### NIEUW

▲ DISCO CONTOUR achtermaaiers passen zich optimaal aan alle omstandigheden aan. Ze zorgen voor een net maaieresultaat en sparen daarbij de grasmat. **Pagina 14**



▲ Met werkbreedtes van 2,20 m tot 4,20 m zorgt de MAX CUT-maaibalk onder alle omstandigheden voor de beste resultaten. **Pagina 6**



► De ingestelde ACTIVE FLOAT-waarde is goed zichtbaar vanuit de cabine. **Pagina 10**



▲ Redding van wild. Door het gebied te doorzoeken met infraroodcamera's worden dieren op basis van hun warmte-afgifte zelfs in hoog gras betrouwbaar opgespoord. **Pagina 28**



▼ Het hydropneumatische ontlastingssysteem ACTIVE FLOAT neemt het gewicht van de maaibalk van het gras op en brengt dit over op de tractor. Het maakt hoge werksnelheden mogelijk en verlaagt het brandstofverbruik met 2,5%. **Pagina 10**



▼ Voor elke behoefte het juiste model. Dankzij hun innovatieve technologie en robuuste constructie zijn CLAAS-frontmaaiers de ideale oplossing voor iedereen die waarde hecht aan kwaliteit en betrouwbaarheid. **Pagina 22**

#### De betrouwbaarheid overtuigt.

Een zuivere snede onder alle omstandigheden, een ongeëvenaarde duurzaamheid en machines die tot in het kleinste detail zijn doorontwikkeld: met CLAAS-techniek kunt u elke oogstuitdaging aan.

#### Kwaliteit loont.

DISCO is een klasse apart. Met deze maaier profiteert u altijd van de hoogste voerkwaliteit, die goed verder verwerkt kan worden. Dat is de basis voor succes.

#### Het maaieresultaat is indrukwekkend.

Ervaring en technologie komen samen om u het beste resultaat bij de oogst te bieden. De intuïtieve bediening en het doordachte gebruiksgemak vergemakkelijken uw dagelijkse werkzaamheden.

#### Inhoud

|                                            |    |
|--------------------------------------------|----|
| DISCO voor- en achtermaaiers               | 04 |
| MAX CUT maaibalk                           | 06 |
| ACTIVE FLOAT   Brandstofbesparende aftakas | 10 |
| Kneuzer   Aandrijving                      | 12 |
| DISCO achtermaaiers                        | 14 |
| DISCO achtermaaiers met middenophanging    | 16 |
| DISCO achtermaaiers met zij-ophanging      | 18 |
| DISCO frontmaaiers                         | 22 |
| DISCO MOVE                                 | 24 |
| DISCO PROFIL   DISCO 3150 F                | 26 |
| Wild redden   Onderhoud                    | 28 |
| Service & Parts                            | 30 |
| Technische gegevens                        | 32 |

## Met DISCO maait u efficiënter.

De DISCO-maaiers van CLAAS met hun innovatieve MAX CUT-maaibalk zijn efficiënt, betrouwbaar en veelzijdig. Bij elk gebruik profiteert u van de robuuste constructie en de constant hoge prestaties. De werkbreedte en uitrusting kunt u precies afstemmen op de behoeften van uw bedrijf.

### Maaiers voor alle toepassingen.

Met de veelzijdige DISCO-maaiers bent u voor elke toepassing optimaal uitgerust. Licht te bedienen modellen voor ruw terrein, frontmaaiers die zich aan alle omstandigheden aanpassen en de innovatieve MOVE-kinematica zorgen voor een hoge bodemaanpassing en zuivere sneden.

De krachtige achtermaaiers met een werkbreedte tot 4,20 m bieden maximale prestaties en comfort. In combinatie met een DISCO-frontmaaier verhogen ze uw efficiëntie en rendement aanzienlijk.

Trots op 250.000 gebouwde DISCO maaiers en 98 procent tevreden klanten. Achter elk succes bij CLAAS staan mensen die met kennis en passie aan de slag gaan.



# 98%

DISCO maaiers overtuigen door een hoge klanttevredenheid.



- ▲ Unieke MAX CUT-technologie
- Speciaal ontwikkelde MAX CUT-maaibalk van CLAAS
- Uitstekende voerkwaliteit onder alle oogstomstandigheden
- Geen vuil in het voer door het tunneleffect
- Werkbreedtes van 2,20 tot 4,20 m

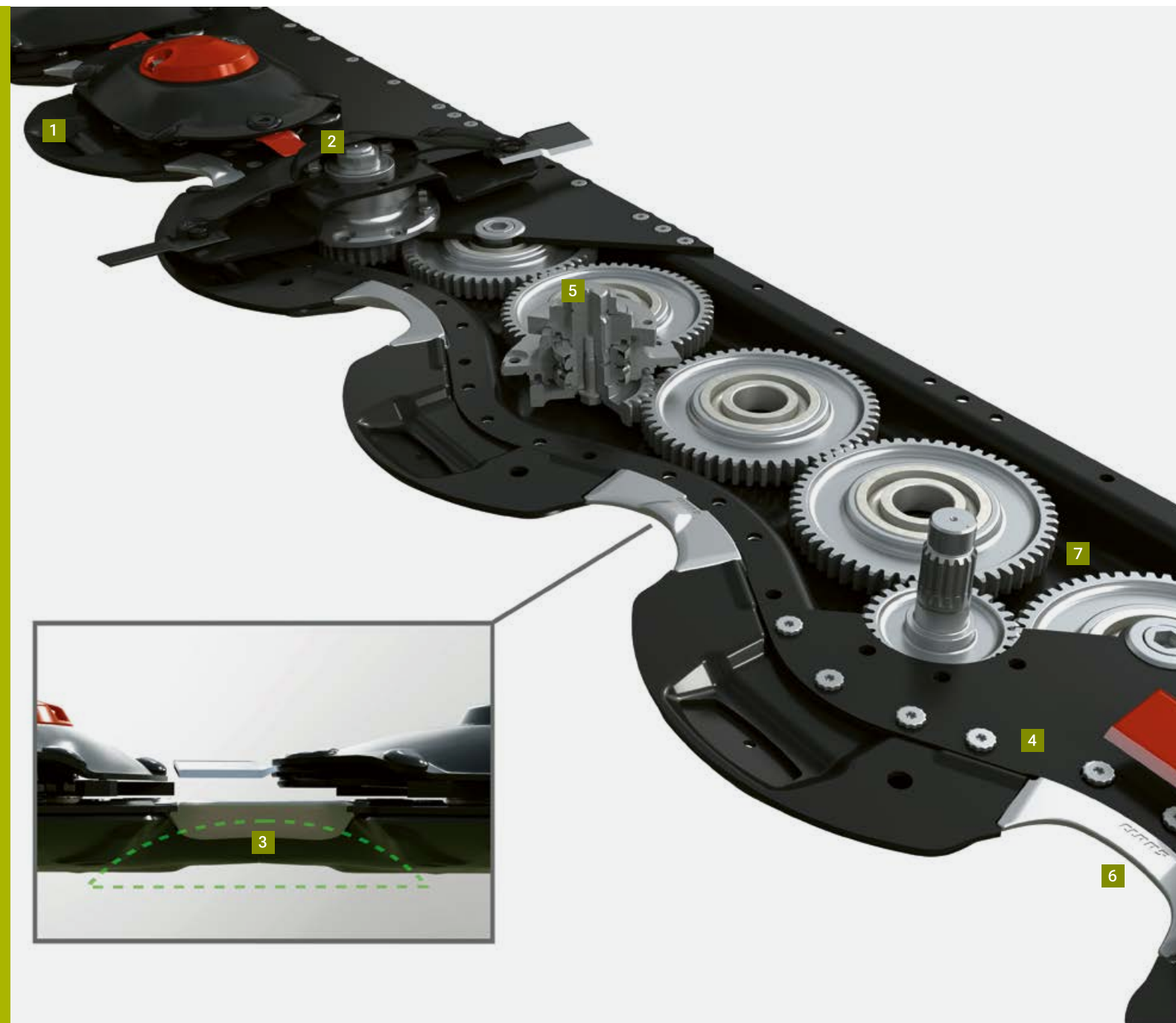
# MAX CUT maakt het verschil.

Met werkbreedtes van 2,20 m tot 4,20 m zorgt de MAX CUT-maaibalk onder alle omstandigheden voor de beste oogstresultaten. De opvallende golfvorm vergroot het maaivlak, terwijl de ver naar voren geplaatste maaischijven zorgen voor een zuivere, nauwkeurige snede. Dankzij het tunneleffect blijft het gewas schoon. De groot gedimensioneerde tandwielen garanderen een efficiënte krachtoverbrenging. De 360° vrij draaiende messen zijn extreem slijtvast en blijven lang scherp.

De gegolfde bak wordt uit één stuk geperst met een perskracht van 3.000 ton. Het balkdeksel is geschroefd in plaats van gelast. Dit zorgt voor duurzaamheid en maximale buig- en vormstabiliteit.



▲ Nauwkeurige snede, schoon oogstmateriaal. Met MAX CUT produceert u voer van de allerbeste kwaliteit.

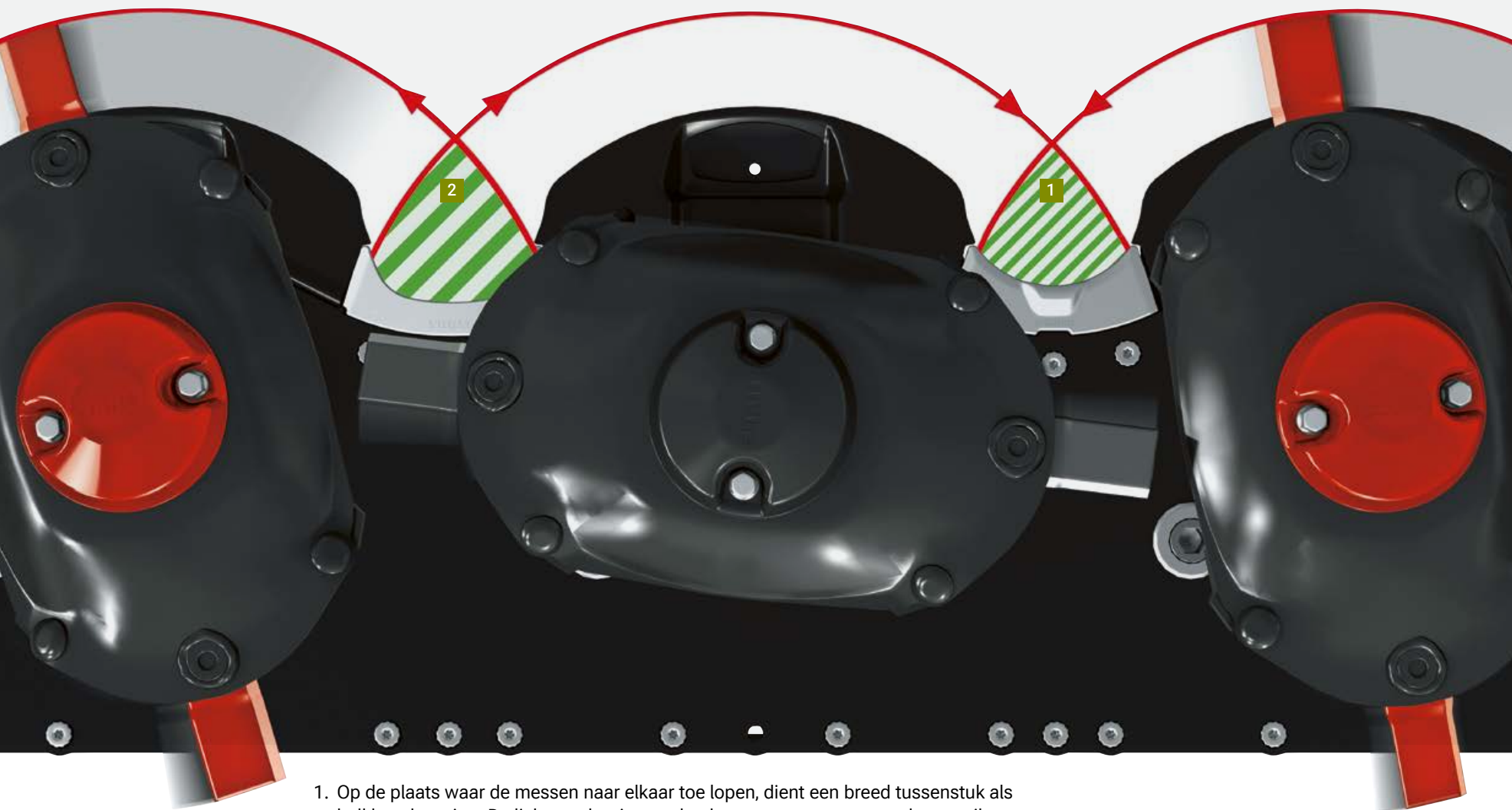


1. Gegolfde, uit één stuk perste bak. Deze vormt de basis van de MAX CUT-maaibalk en wordt gevormd met een perskracht van 3.000 ton.
2. Naar voren geplaatste maaischijven met 360° draaibare messen. De messen kunnen altijd aan beide zijden worden gebruikt voordat ze moeten worden vervangen.
3. Optimaal tunneleffect. Dit wordt versterkt door glijsloffen met spoilerwerking. Zo komt er geen vuil in het voer terecht, maar gaat het naar onder weg.
4. Innovatief schroefconcept. Het zorgt voor een optimale vormsluiting en biedt maximale buig- en vormstabiliteit zonder materiaalverzwakend lassen.
5. SAFETY LINK veiligheidsmodules. Om de balk bij botsingen te beschermen, is elke maaischijf afzonderlijk beveiligd door een gedefinieerde breekpunt.
6. Extra geharde tussenstukken. Deze zorgen voor een groter snijoppervlak, maximale overlapping van de messen en een zuivere snede.
7. Zeer kleine balkopeningen in het balkdeksel. Hierdoor krijgt de maaibalk extra stabiliteit.

Geschroefd en geklonken in plaats van alleen gelast. De MAX CUT-maaibalk is uniek op de markt.

**360°**  
vrij draaiende messen wijken voor obstakels en raken nergens de andere kant.

# Uitstekende golfvorm voor een perfecte snede.



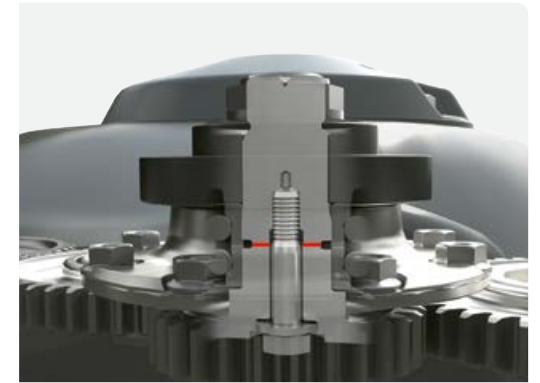
1. Op de plaats waar de messen naar elkaar toe lopen, dient een breed tussenstuk als balkbescherming. De lichte verhoging werkt als een tegenmes en voorkomt vuil ophoping.
2. Bij het uit elkaar lopen komen de messen door een smal tussenstuk eerder uit de balk. Dit maximaliseert de overlapping van de messen en zorgt voor een optimale gewasstroom.

## Slimme balken maaien beter.

En gaan langer mee: de robuuste constructie beschermt tegen slijtage, vermindert het onderhoud en zorgt voor blijvend betrouwbare prestaties. Bovendien creëert de golfvorm ruimte voor twee speciaal gevormde, extra geharde tussenstukken. Deze vergroten het snijoppervlak en verhogen de overlapping van de messen.

Het resultaat: een zuivere, gelijkmatige snede en een constante hoge voerkwaliteit, zelfs onder moeilijke omstandigheden.

**Bescherming bij botsingen.** Elke maaischijf wordt beschermd door een gedefinieerde breekpunt (SAFETY LINK). Bij een botsing wordt de maaischijf van de aandrijflijn losgekoppeld. Een axiale schroef voorkomt dat deze wegvliegt. Grote tandwielen vangen piekbelastingen betrouwbaar op.



▲ Linksdraaiende maaischijven zijn voorzien van een rode kap en de bijbehorende messen zijn rood gemarkeerd.



▲ Een hoogwaardige wolframcarbide coating beschermt de messenhouders optimaal tegen slijtage.



“De werkkwaliteit en stabiliteit van de maaicombinatie en de MAX CUT-maaibalk hebben ons overtuigd.”

Hughes Dubreuil,  
Saint-Remy-sur-Bussy

### Tunneleffect voor schoon oogstmateriaal.

De maaibalk is uitgerust met extra brede glijloffen. Door hun speciale vorm werken deze als spoilers. Ze versterken het tunneleffect, waardoor het vuil van het voer wordt afgevoerd. Tegelijkertijd beschermen de glijloffen de balkbak tegen beschadigingen.

Als u hoger wilt maaien, kunt u gebruikmaken van optionele hoge of dubbelhoge glijloffen. Deze worden eenvoudig vastgeschroefd en maken een 30 mm of 60 mm hogere maaihoogte mogelijk.

### Permanente smering voor een lange levensduur.

De MAX CUT-maaibalk is permanent gesmeerd en dus volledig onderhoudsvrij – voor minder werk en een maximale levensduur. Zo bespaart u tijd en kosten, terwijl uw maaimachine altijd betrouwbaar topprestaties levert.

## ▼ Efficiënt maaien met ACTIVE FLOAT.

- Past zich perfect aan de bodem aan
- Maakt hoge werksnelheden mogelijk
- Verlaagt het brandstofverbruik met 2,5%
- Vermindert het ruw asgehalte met maximaal 17%



**850 in plaats van 1000 tpm.  
Dezelfde snijkwaliteit,  
minder brandstofverbruik.**



## ACTIVE FLOAT verhoogt uw productiviteit.

Het hydropneumatische ontlastingssysteem ACTIVE FLOAT neemt het gewicht van de maaier van het gras en brengt dit over op de tractor. Tegelijkertijd worden de zijdelingse trekkrachten op hellingen verminderd. Dit verhoogt zowel uw rijcomfort als de kwaliteit van het werk.

De druk van de maaier kan tijdens het rijden flexibel worden geregeld via een enkelwerkend ventiel. Zo kunt u snel reageren op natte plekken, droge koppen of ongelijkmatige gewassen.



▲ Met ACTIVE FLOAT glijdt de maaier soepel over de grond. De ingestelde waarde is vanuit de cabine goed af te lezen op de manometer.



### Ingebouwde spaar-aftakas.

Alle DISCO-schijvenmaaiers kunnen, afhankelijk van de omstandigheden, ook met een verlaagd aftakstoerental van 850 tpm worden gebruikt. Dankzij deze ingebouwde spaar-aftakas wordt het brandstofverbruik aanzienlijk verminderd.

“Gemiddeld kunnen bedrijven tot 22% brandstof besparen door het lagere toerental van de aftakas. Bij gebruik van een DISCO 9200 C AUTO SWATHER is dat ongeveer 1,16 liter per hectare en dus ongeveer 7 liter per uur.” Tot deze conclusie kwam een student van de hogeschool van Kiel in 32 veldproeven.

## Maaiers met kneuzer omzeilen het weer.

Als het weer dringt, telt elk uur. Met een DISCO-kneuzermaaier verkort u de droogtijd van uw gewas aanzienlijk. DISCO-maaiers kunnen vanaf een werkbreedte van 2,60 m worden uitgerust met tand- of rollenkneuzer. U bespaart uzelf het schudden, wint kostbare tijd en brengt uw voer sneller naar de kuil.

Kneuzers zijn verkrijgbaar voor zowel DISCO-frontmaaiers als -achtermaaiers.

▼ Maaiers met tandenkneuzers zijn ideaal voor het oogsten van gras. Rollenkneuzers van polyurethaan of staal zijn geschikt voor bladrijk voer.



### Tandenkneuzer.

Tandenkneuzers met spiraalvormig geplateste V-vormige tanden zijn ideaal voor uw grasoogst. De kneuzingsintensiteit kunt u instellen met behulp van een schotplaat. Om reparatiekosten te voorkomen, wijken de elastisch gelagerde tanden uit zodra er stenen in de kneuzer terechtkomen.

### Rollenkneuzer met polyurethaan rollen

Bij voedergewassen zoals luzerne is een zorgvuldige verwerking noodzakelijk. Het doel is om de stengels te pletten zonder de bladeren te verliezen. In de DISCO-maaiers worden V-vormige, in elkaar grijpende polyurethaanrollen gebruikt, die de harde stengels pletten en de bladeren sparen.

### Rollenkneuzer met stalen rollen

Voor de verwerking van dikstammige gewassen zoals sorghum zijn slijtvaste stalen rollenkneuzers een effectieve oplossing. Het speciaal ontworpen rolprofiel met puntige randen zorgt zelfs bij zwaar of nat materiaal voor een intensieve verwerking en gelijkmatig drogen.

### Meer flexibiliteit bij het afleggen.

Alle maaiers zijn uitgerust met variabel instelbare zwadplaten voor het vormen van zwaden. Optioneel kunnen rollenkneuzers worden uitgebreid met twee telescopische extra zwadplaten voor bijzonder smalle zwaden. Bij tandenkneuzers kan het gewas met een brede verdeelkap over de gehele werkbreedte worden verdeeld.



Sneller drogen,  
eerder binnenhalen.

- ▲ Effectief gebruikmaken van korte oogstperiodes:
- Droogtijd verkorten
  - Verkort de droogtijd
  - Het schudden besparen



- De kopakkeranslag is al standaard geïntegreerd in de kneuzermachines.

## U hebt altijd voldoende slagkracht achter u.

DISCO-achtermaaiers zijn onder alle omstandigheden krachtig en betrouwbaar. Of het nu gaat om grote oppervlakken of kleine weiden, de licht te bedienen machines leveren een hoog rendement bij een laag krachtverbruik en passen zich ook perfect aan veeleisende bodemcontouren aan. Onder de 22 modellen vindt u voor elke behoefte de juiste achtermaaier.

Alle maaiers zijn robuust geconstrueerd en hebben hetzelfde hart: de MAX CUT-maaibalk. Maar ze hebben nog veel meer gemeen.

## Meer oppervlaktecapaciteit en hoge voerkwaliteit.



- ▼ 3 modelseries, 22 maaiers.
- Werkbreedtes van 2,20 m tot 4,20 m
- Hoge prestaties bij laag brandstofverbruik
- Efficiënte hydropneumatische ontlasting van het zwaartepunt (optioneel)
- Intuïtieve en comfortabele bediening



### Achtermaaier met middenophanging.

De DISCO CONTOUR maaiers passen zich vrij pendelend aan de bodemcontouren aan en worden daarbij hydropneumatisch ondersteund door ACTIVE FLOAT. Dat zorgt voor een goede bodemaanpassing in alle situaties. Bij achtermaaiers met middenophanging gebeurt de ontlasting van het zwaartepunt eveneens via ACTIVE FLOAT.

### Achtermaaiers met zij-ophanging

Bij maaiers die aan de zijkant zijn opgehangen, werkt een grote ontlastingsveer in het midden van het machineframe. Door de binnenste en buitenste ondersteuning wordt de kracht gelijkmatig over de maaibalk verdeeld. De kleine veer ontlast bovendien de aandrijving van de maaibalk.

### Brandstofbesparende aandrijving

Onderhoudsarme aandrijvingen brengen het vermogen van de aftakas efficiënt over op robuuste dubbele aandrijvingen. Bij lichte gewassen kunt u het toerental verlagen van 1000 naar 850 tpm – bij de DISCO 10 van 540 naar 460 tpm. Hierdoor daalt het dieselvebruik bij gelijkblijvende maaikwaliteit.

### Veilige transportpositie.

De transportposities van 95°, 105° en 120° en het zwaartepunt dicht bij de tractor zorgen voor een gelijkmatige belasting van de achteras. Dit voorkomt schommelen tijdens het rijden op de weg. U kunt moeiteloos en veilig door lage doorgangen rijden. Via de achteruitkijkspiegels hebt u altijd vrij zicht naar achteren.

“De grote verscheidenheid aan modellen binnen de DISCO-familie garandeert dat iedereen de DISCO-maaier vindt die precies bij zijn bedrijf past.”

Christian Schmidt, Montageleider DISCO

### Achtermaaier met middenophanging:

#### DISCO CONTOUR

- 2,60 tot 4,20 m werkbreedte
- MAX CUT Maaibalk met 6 tot 10 maaischijven
- Middenophanging met hydropneumatische ontlasting
- 120° Transportheek
- 1000 (850) T/min aftakstoerental

### Achtermaaiers met zijophanging:

#### DISCO 100-serie

- 2,60 tot 3,40 m werkbreedte
- MAX CUT Maaibalk met 6 tot 8 maaischijven
- Zijophanging met veerontlasting
- 105° Transportheek
- 1000 (850) T/min aftakstoerental

#### DISCO 10

- 2,20 tot 3,00 m werkbreedte
- MAX CUT Maaibalk met 5 tot 7 maaischijven
- Zijophanging met veerontlasting
- 95° Transportheek
- 540 (460) tpm Aftakstoerental



- ▼ Alles voor een schone maaibeweging
- Maaibalk geschroefd en torsiebestendig geconstrueerd
  - Middenophanging in het zwaartepunt van de maai-eenheid
  - Twee vrije draaipunten dwars op de rijrichting
  - Instelbare ontlastingsveer op de arm



Nauwkeurige snede  
dankzij de soepele ge-  
leiding van de maaier.

## De maaier past zich perfect aan uw percelen aan.

Met de DISCO CONTOUR-serie beschikt u over krachtige allrounders. Door de middenophanging past het maaidek zich optimaal aan de bodem aan en zorgt het voor nauwkeurige maaieresultaten. Tegelijkertijd bent u dankzij de vector-klapfunctie en de transportstand van 120° compact en veilig onderweg op de weg.

Maaierwerk zonder kneuzer of liever met tanden- of rollenkneuzer? De keuze is aan u. Deze laatste zijn uitgerust met polyurethaan- of stalen rollen en optioneel met een dubbelerolaandrijving.



▼ Zelfs de grootste DISCO maakt zich klein: compacte transportpositie ondanks een werkbreedte van 4,20 m.



▼ Aanpassing aan de bodem, ook op hellingen. De maaiers van de CONTOUR-serie bewegen vrij en volgen nauwkeurig de bodemcontouren.

▼ Optionele contragewichten zorgen voor meer stabiliteit, hoger rijcomfort en veilig gebruik op heuvelachtig terrein.

### Voordelen die uw werk vergemakkelijken.

- MAX CUT-maaibalk met hoge of dubbele hoge glijsloten (optie)
- Hydropneumatische ontlasting ACTIVE FLOAT
- Hydraulische Kennfixx-koppelingen voor eenvoudig koppelen
- Hydraulische non-stop botsbeveiliging
- Duidelijk zichtbare hoogte-aanduiding
- Hydraulische transportvergrendeling (optie)
- Hydraulisch opklappen beschermingsdoek (optie)
- Contragewicht voor hoge stabiliteit (optie)



### Unieke vectorverklapping

De maaier wordt met behulp van een dubbelwerkende cilinder ingeklapt en daarbij voor de eindsteun zachtjes afgeremd. Vervolgens wordt het in de 120° transportpositie gebracht, vergrendeld en vastgezet. Om de transporthoogte te verminderen, kunt u de zijdelingse beschermendoeken naar keuze mechanisch of hydraulisch inklappen. Hierdoor vindt het transport naar het volgende veld niet alleen dicht bij de tractor in het zwaartepunt plaats, maar ook binnen een transporthoogte van 4 m. Door de compacte transportafmetingen kunt u ondanks de grote werkbreedte ook moeiteloos door smalle opritten rijden.

### Veilig in gebruik.

Alle DISCO-achtermaaiers zijn uitgerust met een mechanische aanrijbeveiliging. Bij obstakels wijkt de maaieenheid soepel naar achteren en omhoog uit. Zo voorkomt u schade en langdurige onderbrekingen. Na een botsing volstaat een korte terugzetbeweging en kunt u direct verder werken. Met hun massieve onderdelen zijn de maaiers ideaal uitgerust voor continu gebruik. De hydraulische onderdelen zijn optimaal beschermd in het frame ondergebracht.

|                        |                                                                                                                |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Werkbreedte (modellen) | 4,20 m (4400),<br>3,80 m (4000),<br>3,40 m (3600 / C / RC),<br>3,00 m (3200 / C / RC),<br>2,60 (2800 / C / RC) |
| Ontwerp                | Middenophanging                                                                                                |
| Maaibalk               | MAX CUT                                                                                                        |
| Aftakstoerental        | 1000 (850) t/min                                                                                               |

**120°**  
Transportstand  
voorkomt schommelen  
tijdens het rijden.

# Bespaar brandstof bij volledig vermogen.

De robuust geconstrueerde, zijopgehangen achtermaaiers van de DISCO 100-serie bieden u een hoge oppervlaktecapaciteit bij een laag vermogensverbruik. Tegelijkertijd profiteert u bij dagelijks gebruik van een eenvoudige bediening en betrouwbare techniek.

De MAX CUT-maaibalk met geïntegreerde spaaraftakas bevat dezelfde hoogwaardige componenten als de grote DISCO CONTOUR-modellen. Snelwisselbare messen en levenslange olievulling behoren eveneens tot de uitrusting.

De unieke CLAAS-zwaartepuntontlasting biedt ook bij de zijopgehangen modellen de voordelen van een middenophanging.

## Onderhoudsarme aandrijving

De maaier wordt aangedreven door bijzonder aftakassen zonder borgketting. De krachtige riemaandrijving dempt piekbelastingen en kan zonder gereedschap worden gespannen met een draaiknop.

## Mechanische botsbeveiliging.

De botsbeveiliging reageert onmiddellijk en de maaier zwenkt naar achteren zodra u tegen een obstakel aanrijdt. Een extra beugel beschermt de buitenrand van de maaier tegen beschadigingen.

## Eenvoudige aanbouw.

De DISCO 100 kan snel en eenvoudig worden aangekoppeld, omdat de linker pen iets lager zit. Een zwenkbare aftakashouder en de geïntegreerde parkeerpositie voor lichtstekkers en hydrauliek slangen zorgen voor extra comfort. KENNFIXX®-handgrepen vergemakkelijken het koppelen van de slangen.

|                        |                                                             |
|------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Werkbreedte (modellen) | 3,40 m (360),<br>3,00 m (320 / C),<br>2,60 m (280 / C / RC) |
| Ontwerp                | Zijdelingse ophanging                                       |
| Maaibalk               | MAX CUT                                                     |
| Aftakastoorental       | 1000 (850)<br>540 (460)                                     |

# Duurzaam en licht te bedienen met werkbreedtes tot 3,40 m.



Met de juiste kneuzer verkort u de droogtijd van het gemaaid gewas aanzienlijk. Extra zwadschijven aan de buiten- en binnenkant optimaliseren de zwadvorm.



Smalle transportbreedte en vrij zicht naar achteren: in de transportstand van 105° bent u met de DISCO 100 veilig onderweg op de weg.

Krachtlijn ontmoet zwaartepunt: de centrale ontlastingsveer brengt de voordelen van de middenophanging optimaal over op zijdelings opgehangen achtermaaiers.

- Uw voordelen bij gebruik:
- Snel aan- en afkoppelen dankzij het comfortabele ontwerp
  - Nauwkeurig maaien van grote oppervlakken met MAX CUT-technologie
  - Brandstof besparen dankzij toerentalreductie tot 850 tpm
  - Veilig transporteren in de 105°-positie

# Grote kracht op kleine oppervlakken.

- DISCO 10 levert gewoon goed werk.
- Nauwkeurig maaien op kleine oppervlakken met MAX CUT-technologie
  - Veilig maaien op hellingen dankzij het ideale zwaartepunt
  - Brandstof besparen door het toerental te verlagen tot 460 tpm
  - Comfortabel transport met vrij zicht naar achteren

**Unieke ontlasting van het zwaartepunt.** Zo brengt CLAAS de voordelen van de middenophanging over naar de zijdelings opgehangen modellen: de grote ontlastingsveer grijpt in het midden van het frame van de maaieenheid aan. De krachtlijn loopt precies door het zwaartepunt. Door de binnenste en buitenste ondersteuning wordt de kracht gelijkmatig overgebracht op de maaibalk. Een kleine veer ontlast bovendien de aandrijving van de maaibalk.



◀ Door de 95°-transportklapfunctie verschuift het zwaartepunt van de maaier naar het midden. De achterwielen van de tractor worden gelijkmatiger belast. Zo bent u veilig onderweg en hebt u vrij zicht naar achteren.



◀ De DISCO 10 is gewichtsbewust geconstrueerd en op de cruciale punten versterkt en is daarmee ideaal voor het maaien van bermen en hellingen tot 45°.



## Is compact en rendabel vanaf de eerste snede.

De zijdelings opgehangen maaiers van de DISCO 10-serie zijn de ideale oplossing voor kleinere bedrijven of bedrijven met moeilijk begaanbaar terrein. Ze zijn robuust, zuinig en gemakkelijk te bedienen – perfect voor smalle oppervlakken en steile hellingen.

De MAX CUT-maaibalk met geïntegreerde spaaraftakas en CLAAS-zwaartepuntontlasting zorgt daarbij voor een zuivere snede en hoge efficiëntie. Zo maait u zelfs de kleinste weide met de technologie van de groten.

### Onderhoudsarme aandrijving

De DISCO 10 wordt aangedreven door onderhoudsarme cardanassen. Een krachtige riemaandrijving vangt piekbelastingen betrouwbaar op en kan zonder gereedschap worden bijgespannen met een draaiknop.

### Exact aansluitend rijden.

Met de optionele zwadplaat legt u een schoon spoor tussen staand gewas en gemaaid gras. Zo kunt u precies bij de volgende baan beginnen zonder dat het voer vervuild raakt.

### Grote gebruiksvriendelijkheid.

Dankzij de diepe heflatbouten, de zwenkbare aftakashouder en de geïntegreerde parkeerpositie voor de lichtsteker en hydrauliek slangen kunt u de maaier snel en comfortabel aanhaken. Er zijn verschillende aanbouwcategorieën en Quick-Hitch-aanbouwframes mogelijk.

### Mechanische aanrijdbeveiliging.

Als de maaier een obstakel tegenkomt, wordt de overbelastingsbeveiliging direct geactiveerd. De eenheid zwenkt naar achteren weg. Na een korte reset kan de rit worden voortgezet.

## MAX CUT-maaibalk met 540 (460) tpm spaaraftakas

|                        |                                       |
|------------------------|---------------------------------------|
| Werkbreedte (modellen) | 3,00 m (32), 2,60 m (28), 2,20 m (24) |
| Ontwerp                | Zijdelingse ophanging                 |
| Maaibalk               | MAX CUT                               |
| Aftakastoerental       | 540 (460) t/min                       |

## Wie netjes snijdt, voert beter.

DISCO-frontmaaiers van CLAAS staan voor maximale slagkracht en uitstekende voerkwaliteit. De drie series zijn flexibel inzetbaar, betrouwbaar in gebruik en kunnen elk terrein aan. Zo behaalt u vanaf de eerste meter de beste maaieresultaten.

Alle frontmaaiers zijn uitgerust met MAX CUT-maaibalk voor de hoogste maaikwaliteit. Op verzoek zijn ze verkrijgbaar met tanden- of rollenkneuzers.

### DISCO MOVE. De aanpassingskunstenaar.

Met een verticale bewegingsvrijheid van 1000 mm past het DISCO MOVE maaier zich aan elk terrein aan. Ook met grote tractorhefinrichtingen of bij hoge rijsnelheden rijdt u rustig, gecontroleerd en nauwkeurig.

### DISCO PROFIL. De combi-maaier.

Combineer de DISCO PROFIL met een achtermaaier of grootoppervlakmaaier en u krijgt een echt dream-team met een hoge slagkracht. De gepatenteerde PROFIL-kinematica past zich snel en nauwkeurig aan elke bodemcontour aan.

### DISCO 3150 F. Het instapmodel.

De DISCO 3150 F scoort niet alleen met een goede prijs-kwaliteitverhouding. Robuust gebouwd, met krachtige techniek en een zuivere snede is dit uw instapmodel voor frontmaaien met techniek uit de professionele klasse.

## Het trio voor slagkracht en voerkwaliteit.



- ▲ 3 modelseries, 13 maaiers.
- Werkbreedten van 3,00 m tot 3,40 m
- Efficiënte hydropneumatische ontlasting van het zwaartepunt (optioneel)
- Naar keuze zonder kneuzer, of met een tanden- of rollenkneuzer leverbaar

### DISCO MOVE

- 3,00 tot 3,40 m werkbreedte
- MAX CUT maaibalk met 7 of 8 maaischijven
- Hydropneumatische ontlasting ACTIVE FLOAT
- Snelkoppeling driehoek en directe koppeling

### DISCO PROFIL

- 3,00 tot 3,40 m werkbreedte
- MAX CUT maaibalk met 7 of 8 maaischijven
- Veerontlasting of ACTIVE FLOAT (optioneel)
- Snelkoppeling driehoek

### DISCO 3150 F

- 3,00 m werkbreedte
- MAX CUT maaibalk met 7 maaischijven
- Veerontlasting of ACTIVE FLOAT (optioneel)
- Snelkoppeling driehoek



▲ Dankzij de compacte ophanging aan het frontheef biedt de DISCO PROFIL veel bodemvrijheid op de kopakker.



Net zo veelzijdig als uw toepassingen.  
DISCO-frontmaaiers passen zich aan uw bedrijf aan.

# DISCO MOVE brengt tempo in de oogst.

Met de DISCO MOVE kunt u sneller oogsten bij hogere snelheden. De frontmaaier past zich snel en nauwkeurig aan het terrein aan, zelfs bij grote tractorhefinrichtingen. Dit wordt mogelijk gemaakt door de grote verticale bewegingsvrijheid. Hierdoor kan de maaier zich ook op oneffen terrein nauwkeurig aan de bodem aanpassen. Het gewas blijft schoon en u haalt het maximale uit het ruwvoer.

Het hart van de DISCO MOVE is de beproefde MAX CUT-maaibalk. Deze zorgt voor een zuivere, gelijkmatige snede en overtuigt door zijn duurzaamheid en onderhoudsvriendelijkheid.

## Optimale bodemaanpassing.

De DISCO MOVE beweegt zowel horizontaal als verticaal onafhankelijk van het hefsysteem van de tractor en neemt zelfstandig het uitheffen van de maaier voor zijn rekening. Het laag gelegen draaipunt van de balk voor kleine oneffenheden en de MOVE-kinematica voor grote oneffenheden zorgen voor een ideale aanpassing aan het terrein – met een unieke verticale bewegingsvrijheid van 1.000 mm.

De tijdens het rijden verstelbare hydropneumatische ontlasting ACTIVE FLOAT is standaard in de aanbouwboek geïntegreerd.

## Doordachte aanbouwboek.

Met de multifunctionele aanbouwboek kunt u de maaier snel en eenvoudig aanhaken. U kunt de maaier naar keuze via het hefsysteem van de tractor of een snelkoppelingsdriehoek aan- en afkoppelen – zonder extra steunpoten. Dankzij het compacte ontwerp behoudt u altijd vrij zicht naar voren.

## Comfortabele bediening.

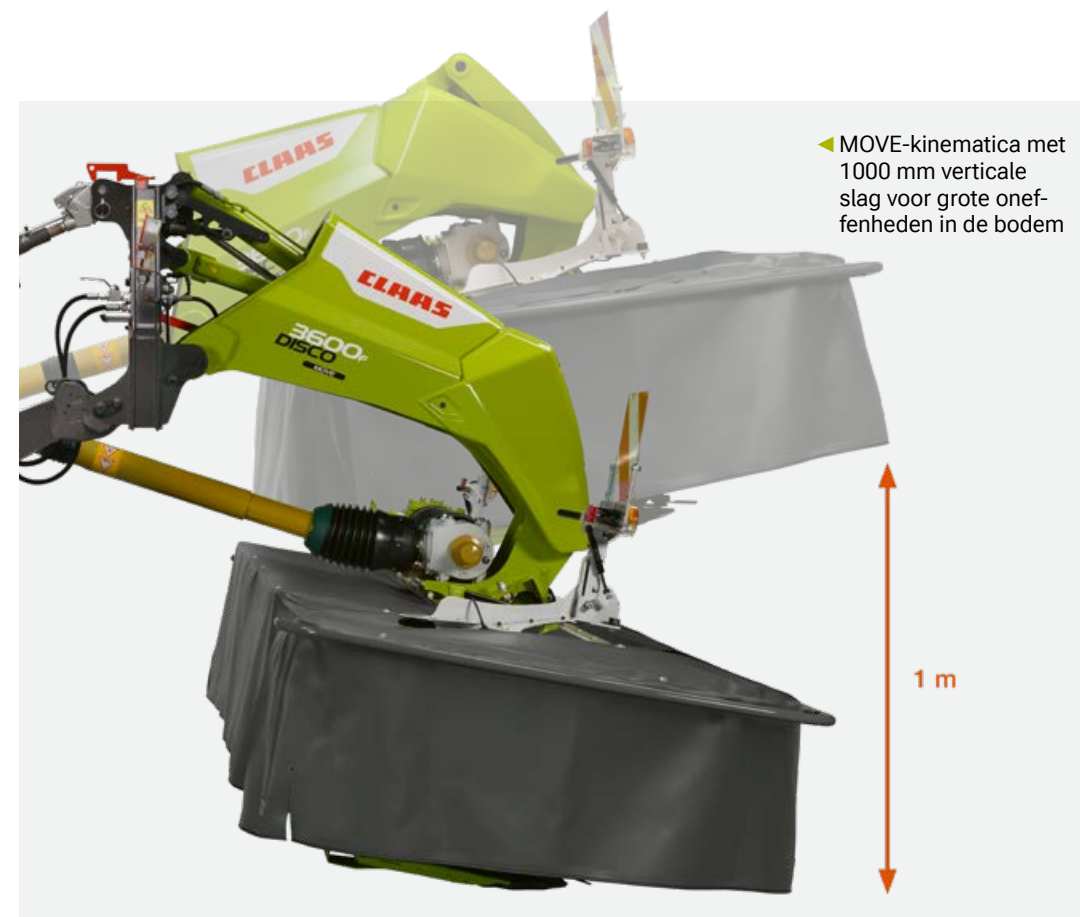
De gemonteerde instelhulp geeft in één oogopslag de juiste hoogte van de heflatten aan. KENNFIXXup®-stekkers vergemakkelijken het aan- en afkoppelen van de hydraulische slangen. Afhankelijk van de uitrusting van de tractor kunt u zelf de kant kiezen voor de montage van de hydraulische slangen en de manometer.

|                        |                                                          |
|------------------------|----------------------------------------------------------|
| Werkbreedte (modellen) | 3,40 m (3600 F / RC / FRC)<br>3,00 M (3200 F / RC / FRC) |
| Ontwerp                | Middenophanging                                          |
| Maaibalk               | MAX CUT                                                  |
| Aftakstoerental        | 1000 (850) t/min                                         |

▼ In combinatie met een DISCO triplemaaier presteert de DISCO MOVE optimaal.



▼ Optionele dubbele spiegels op de maaierbok verhogen de veiligheid op onoverzichtelijke kruispunten.



## Uw voordelen op het perceel:

- Sneller oogsten dankzij optimale aanpassing aan het terrein
- Nauwkeuriger maaien met MAX CUT-technologie
- Tijd besparen door eenvoudig aan- en afkoppelen
- Ontspannen werken dankzij geautomatiseerde processen

# Intelligentie ontmoet terrein.



▲ Gewoon ontspannen werken. Geautomatiseerde processen verbeteren de werkkwaliteit en ontlasten de bestuurder. Zo kan bijvoorbeeld het frontmaaier direct worden aangestuurd via de hydraulica van een DISCO triplemaaier aan de achterzijde (afhankelijk van de uitrusting).

# DISCO PROFIL. Gepatenteerde PROFIL-kinematica. Nauwkeurige snede.



▼ Afhankelijk van de uitrusting ontlasten een instelbare veer of ACTIVE FLOAT de maaier.



▼ Het intelligente dwarspendelsysteem met het schuin geplaatste draaipunt zorgt voor een zuivere maaibeurt en ontziet de grasmatten.



## DISCO 3150F. Lichtgewicht. Hoge slagkracht.



## DISCO PROFIL volgt het terrein, niet het toeval.

De PROFIL-frontmaaiers overtuigen op alle fronten. In combinatie met een achtermaaier of triple-maaier komen hun sterke punten volledig tot hun recht. Maar ook bij afzonderlijk gebruik leveren ze volledige prestaties.

De gepatenteerde PROFIL-kinematica is hiervoor doorslaggevend. Deze zorgt voor een snelle, nauwkeurige aanpassing aan elke bodem en levert de beste maaieresultaten op elk terrein.



▲ De vrij pendelende ophanging compenseert oneffenheden dwars op de rijrichting.



▲ Door het laag gelegen draaipunt volgt de DISCO nauwkeurig het terrein.

### Driedimensionale bodemaanpassing.

Met de PROFIL-kinematica maait u zelfs op oneffen terrein gelijkmatig en nauwkeurig. De maaier volgt precies de bewegingen van de grond dwars op de rijrichting. In lengterichting zorgt de getrokken ophanging van de maaibalk voor een veilige geleiding en het dicht bij de grond gelegen draaipunt van de balk voor een ideale aanpassing aan kleine oneffenheden in de grond. Zo voorkomt u inprikken en spaart u de grasmatten.

## DISCO 3150 F past perfect bij kleine tractoren met hoge eisen.

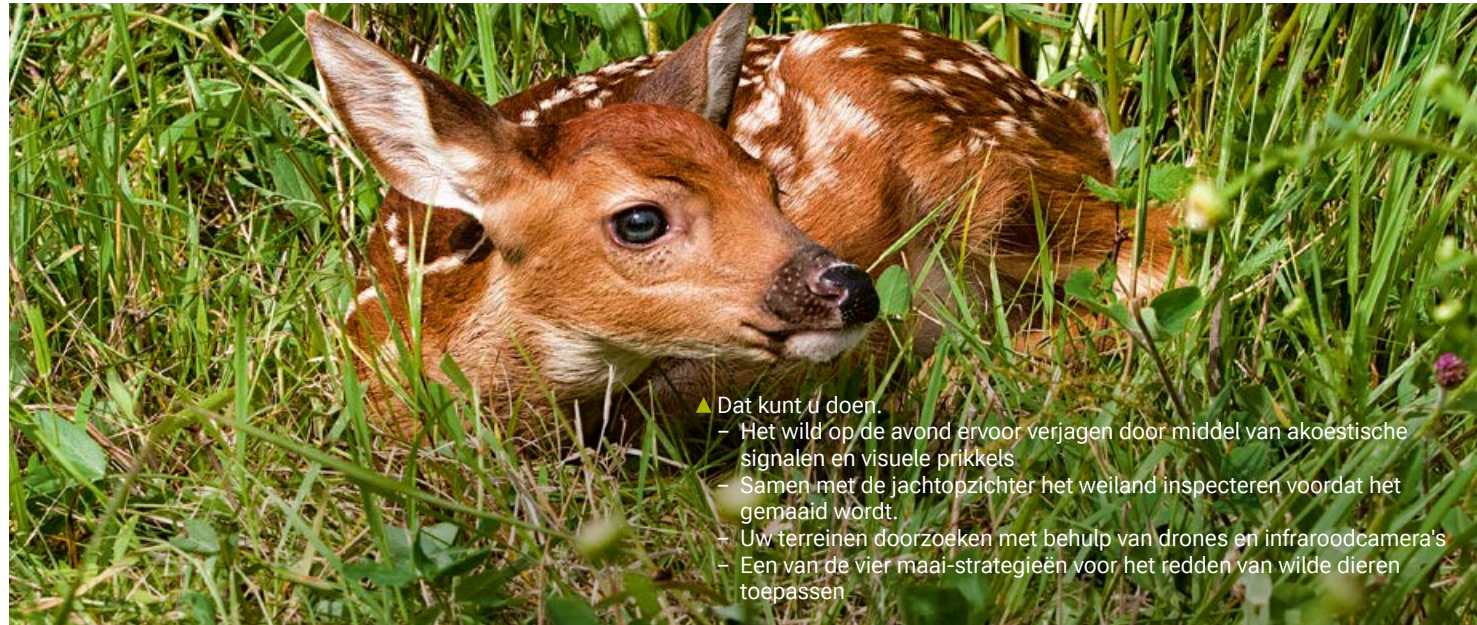
Met de licht te bedienen DISCO 3150 F bent u verzekerd van beproefde professionele techniek voor een aantrekkelijke prijs. De MAX CUT-maaibalk zorgt voor een zuivere, nauwkeurige snede. Dankzij het tunneleffect blijft het ruwe asgehalte in het voer laag. Dat levert u een aanzienlijk betere voerkwaliteit op. De zwadschijf en halve trommel behoren tot de standaarduitrusting en leggen het gewas betrouwbaar in een zuiver zwad neer.

De korte ophanging dicht bij de tractor zorgt voor een exacte aanpassing aan de bodem en een zuiver snijresultaat. Door de compacte constructie is de machine ook geschikt voor kleine speciale tractoren.

# Samen beschermen we wat kwetsbaar is.

Tijdens de eerste maaiperiode tussen april en juni begint voor veel wilde dieren het leven – en daarmee ook het gevaar. Reekalfjes verstoppen zich instinctief in het hoge gras en duiken weg bij geluid in plaats van te vluchten. Ze zijn nauwelijks zichtbaar voor het menselijk oog en komen dus snel in levensgevaar wanneer de maaier nadert. Wie oplet en actie onderneemt, kan levens redden.

In samenwerking met landbouwers, wetenschappers en jagers doet CLAAS onderzoek naar innovatieve en praktische oplossingen waarmee wilde dieren nog nauwkeuriger kunnen worden opgespoord.



- ▲ Dat kunt u doen.
- Het wild op de avond ervoor verjagen door middel van akoestische signalen en visuele prikkels
  - Samen met de jachtopzichter het weiland inspecteren voordat het gemaaid wordt.
  - Uw terreinen doorzoeken met behulp van drones en infraroodcamera's
  - Een van de vier maai-strategieën voor het redden van wilde dieren toepassen

Vier strategieën die levens redden:

## 1. Maai in de vooravond

Maai de avond ervoor de randen van het terrein. De veranderde omgeving schrikt moederdieren af. Ze brengen hun jongen in veiligheid.

## 2. Maai eerst de kopakkers

Begin bij de kopakker. Maai vervolgens het gebied van binnen naar buiten. Zo geeft u wilde dieren de kans om naar de veilige omgeving te vluchten.

## 3. Van binnen naar buiten maaien

Maai het gebied niet van buiten naar binnen, maar juist omgekeerd. Zo creëert u vluchtroutes en beschermt u wilde dieren.

## 4. Maai vanaf de weg

Als het terrein aan een weg grenst, begin dan aan de kant van de weg. Maai vervolgens in de richting van het veld. Zo voorkomt u dat wilde dieren de weg op vluchten.



▲ Drones met infraroodcamera's vliegen over het gebied. Dankzij de warmtesignatuur kunnen ze reekalfjes zelfs in dicht, hoog gras betrouwbaar opsporen.



- ▲ Altijd klaar voor de volgende klus.
- Eenvoudige afstelling dankzij praktische, rood gemarkeerde hulpmiddelen
  - Gemakkelijk onderhoud dankzij goede toegankelijkheid
  - Minder stilstand dankzij lange onderhoudsintervallen

▼ Goed zichtbare, rood gemarkeerde hulpmiddelen ondersteunen u bij de optimale afstelling van alle DISCO-maaiborden: 1 afstelling werkhoogte, 2 ACTIVE FLOAT-manometer, 3 KENNFIXX-hydraulische slangmarkering



# U bespaart tijd wanneer elke minuut telt.

DISCO maaiers zijn eenvoudig te bedienen en snel te onderhouden. Veel doordachte details vergemakkelijken uw dagelijkse werk en houden stilstandtijden zo kort mogelijk – of het nu gaat om gebruik, reiniging of onderhoud. Veel praktische instelhulpjes ondersteunen u bij het optimaal instellen van uw machine. Dankzij hun rode kleur zijn ze goed herkenbaar.

De reservemessen worden regenbestendig in de maaier opgeborgen en kunnen met de geïntegreerde montagehendel snel in het veld worden verwisseld. Deze hendel is ook rood en valt daarvoor meteen op als u hem in het weiland hebt neergelegd.



▲ Dankzij kleurgecodeerde smeerstickers is duidelijk te zien welke smeerpunten met welk interval gesmeerd moeten worden.

## Goede toegankelijkheid.

Rondom naar boven opklapbare beschermdoeken of beschermdoek helften maken een snelle toegang tot de maaibalk en alle onderhoudspunten mogelijk. In geval van beschadiging aan de buitenrand van de maaier kunt u de beschermdoeken afzonderlijk vervangen.

Bij alle DISCO maaiers is een opbergkast voor de reservemessen in de maaier geïntegreerd. Het smeerinterval voor de assen bedraagt 250 uur, waardoor minder tijd aan onderhoud hoeft te worden besteed.

## Tot uw dienst

Bij CLAAS staat de bedrijfszekerheid van uw machine centraal. Met een uitgebreid service-, onderdelen- en bedrijfsmiddelenaanbod zorgen wij ervoor dat uw machines altijd optimaal functioneren.

Daartoe behoort onder andere een breed assortiment onderhouds- en reparatiewerkzaamheden bij de CLAAS dealer van uw keuze, een eveneens ruim assortiment ORIGINAL onderdelen en bedrijfsmiddelen, alsmede digitale tools om u hulp te bieden bij planningen en beslissingen.

Zo blijft u altijd startklaar.

### Snelle service voor meer bedrijfszekerheid.

Om ervoor te zorgen dat u altijd snel weer aan de slag kunt, staan de CLAAS-servicepartners met hun werkplaatsen en gekwalificeerde monteurs voor u klaar. Met gecertificeerde werkplaatsdiensten, een uitgebreide onderhoudsservice en professionele controles zorgen zij ervoor dat uw machines het hele jaar door betrouwbaar werken.

### CLAAS ORIGINAL voor hoge prestaties.

Met CLAAS ORIGINAL-onderdelen kiest u voor kwaliteit en duurzaamheid. Elk reserve- en slijtageonderdeel wordt volgens strenge normen vervaardigd en is precies afgestemd op uw CLAAS-machine. Zo zorgen we ervoor dat elk onderdeel perfect in het totale systeem past.



▲ Ondersteuning in elke situatie? Dat leveren wij. In geval van nood komen we direct naar uw veld en verhelpen we storingen snel en vakkundig.

Lang niet  
gezien?

Slijtbescher-  
ming loont.

Tot uw dienst  
CLAAS Service & Parts.

Meer dan 97% van de  
onderdelen wordt nog  
dezelfde dag geleverd.



CLAAS ORIGINAL onderdelen, inclusief PREMIUM LINE voor hoge eisen en SILVER LINE voor oudere modellen, waarborgen maximale efficiëntie.

### Alle onderdelen snel leverbaar.

Uitgekiende logistiek waarborgt dat benodigde onderdelen binnen de kortste tijd leverbaar zijn. Dankzij ons dichte CLAAS dealernetwerk zijn onderdelen altijd bij u in de buurt beschikbaar of kunnen snel vanuit een centraal magazijn worden geleverd. Meer dan 97% van onze onderdelen wordt nog dezelfde dag uit het centrale onderdelenmagazijn geleverd, zodat uw machine zo snel mogelijk weer in bedrijf kan worden genomen. Wanneer er echter nog meer haast is, maken we gebruik van expreszendingen om u nog sneller te kunnen helpen.

### De Parts Shop is 24 uur per dag geopend.

Met CLAAS connect op uw smartphone heeft u altijd en overal toegang tot belangrijke onderdelen, smeer- en bedrijfsmiddelen. Met Parts Doc en Parts Shop kunt u eenvoudig onderdelen opzoeken en direct bestellen.

| DISCO <sup>1</sup>                   |            | 3600 FRC<br>MOVE | 3600 FC<br>MOVE | 3600 F<br>MOVE | 3200 FRC<br>MOVE | 3200 FC<br>MOVE | 3200 F<br>MOVE | 3600 FRC<br>PROFIL | 3600 FC<br>PROFIL | 3600 F<br>PROFIL |
|--------------------------------------|------------|------------------|-----------------|----------------|------------------|-----------------|----------------|--------------------|-------------------|------------------|
| Maaibalk                             |            |                  |                 |                |                  |                 |                |                    |                   |                  |
| Frontmaaiers                         |            |                  |                 |                |                  |                 |                |                    |                   |                  |
| Werkbreedte                          | m          | 3,40             | 3,40            | 3,40           | 3,00             | 3,00            | 3,00           | 3,00               | 3,40              | 3,40             |
| Transportbreedte                     | m          | 3,40             | 3,40            | 3,40           | 3,00             | 3,00            | 3,00           | 3,40               | 3,40              | 3,40             |
| Machinehoogte in transportstand      | m          | -                | -               | -              | -                | -               | -              | -                  | -                 | -                |
| Opklaphoek in transportstand         | °          | -                | -               | -              | -                | -               | -              | -                  | -                 | -                |
| Gewicht (afhankelijk van de kneuzer) | ong.<br>kg | 1420             | 1390            | 1060           | 1250             | 1220            | 970            | 1150               | 1120              | 830              |
| MAX CUT maaibalk <sup>2</sup>        |            | ●                | ●               | ●              | ●                | ●               | ●              | ●                  | ●                 | ●                |
| Maaischotels (2 messen per schotel)  |            | 8                | 8               | 8              | 7                | 7               | 7              | 8                  | 8                 | 8                |
| Snelwisselsysteem voor de maaimessen |            | ●                | ●               | ●              | ●                | ●               | ●              | ●                  | ●                 | ●                |
| Kneuzer <sup>1</sup>                 |            | PU /<br>Staal    | -               | -              | PU /<br>Staal    | -               | -              | PU                 | -                 | -                |
| Kneuzertoerental                     | t/min      | 950              | 900 /<br>770    | -              | 950              | 900 /<br>770    | -              | 950                | 900 /<br>770      | -                |
| Ontlasting met veren                 |            | -                | -               | -              | -                | -               | -              | ●                  | ●                 | ●                |
| ACTIVE FLOAT ontlasting              |            | ● <sup>3</sup>   | ● <sup>3</sup>  | ● <sup>3</sup> | ● <sup>3</sup>   | ● <sup>3</sup>  | ● <sup>3</sup> | ○ <sup>3</sup>     | ○ <sup>3</sup>    | ○ <sup>3</sup>   |

|                             |       |                                                      |               |               |               |               |               |                                              |               |               |
|-----------------------------|-------|------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------------------------------------|---------------|---------------|
| Eisen aan de tractor        |       |                                                      |               |               |               |               |               |                                              |               |               |
| Aanbouwcategorie            |       | II                                                   | II            | II            | II            | II            | II            | II                                           | II            | II            |
| Aftakastoerental            | t/min | 1000<br>(850)                                        | 1000<br>(850) | 1000<br>(850) | 1000<br>(850) | 1000<br>(850) | 1000<br>(850) | 1000<br>(850)                                | 1000<br>(850) | 1000<br>(850) |
| Hydraulische regelventielen |       | 1 × ew (+1 × dw <sup>4</sup> + 1 × ew <sup>3</sup> ) |               |               |               |               |               | (1 × dw <sup>4</sup> + 1 × ew <sup>3</sup> ) |               |               |

|                                                      |  |                |                |                |                |                |                |                |                |                |
|------------------------------------------------------|--|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Uitvoering                                           |  |                |                |                |                |                |                |                |                |                |
| Zijdelingse beschermdoeken hydr. klapbaar            |  | ○ <sup>4</sup> | ○ <sup>4</sup> | ○ <sup>4</sup> | ○ <sup>4</sup> | ○ <sup>4</sup> | ○ <sup>4</sup> | ○ <sup>4</sup> | ○ <sup>4</sup> | ○ <sup>4</sup> |
| Breedverdeling                                       |  | -              | ○              | -              | -              | ○              | -              | -              | ○              | -              |
| verstelbare zwadborden                               |  | ●              | ●              | -              | ●              | ●              | -              | ●              | ●              | -              |
| Zwadschijf buitenzijde                               |  | -              | -              | ● (2x)         | -              | -              | ● (1x)         | -              | -              | ● (2x)         |
| Hoge maaisloffen (+ 30 mm)                           |  | ○              | ○              | ○              | ○              | ○              | ○              | ○              | ○              | ○              |
| Dubbelhoge maaisloffen (+ 60 mm)                     |  | ○              | ○              | ○              | ○              | ○              | ○              | ○              | ○              | ○              |
| Slijtschoenen                                        |  | ○              | ○              | ○              | ○              | ○              | ○              | ○              | ○              | ○              |
| Verhoogde sleepvoeten (+15 mm)                       |  | ○              | ○              | ○              | ○              | ○              | ○              | ○              | ○              | ○              |
| Bescherming van de maaibalk (voor intensief gebruik) |  | ○              | ○              | ○              | ○              | ○              | ○              | ○              | ○              | ○              |
| Signalisatieborden met verlichting                   |  | ○ <sup>6</sup> | ○ <sup>6</sup> | ○ <sup>6</sup> | ○ <sup>6</sup> | ○ <sup>6</sup> | ○ <sup>6</sup> | ○ <sup>6</sup> | ○ <sup>6</sup> | ○ <sup>6</sup> |
| Dubbele spiegel                                      |  | ○              | ○              | ○              | ○              | ○              | ○              | ○              | ○              | ○              |
| hydr. transportvergrendeling                         |  | -              | -              | -              | -              | -              | -              | -              | -              | -              |
| mechanische botsbeveiliging.                         |  | -              | -              | -              | -              | -              | -              | -              | -              | -              |
| Wegzetinrichting                                     |  | -              | -              | -              | -              | -              | -              | -              | -              | -              |
| Kopakker aanslag                                     |  | -              | -              | -              | -              | -              | -              | -              | -              | -              |

<sup>1</sup> C = tandenkneuzer, RC = rollenkneuzer, F = front, T = getrokken, zonder toevoeging = zonder kneuzer, PU = Polyurethaan  
<sup>2</sup> Standaard maaihoogte 40 mm (traploos verstelbaar, 30–70 mm)  
<sup>3</sup> 1× ew vereist voor het instellen van de ACTIVE FLOAT druk  
<sup>4</sup> 1× dw vereist voor hydraulisch opklappen van de beschermdoeken  
<sup>5</sup> Met zweefstand  
<sup>6</sup> Klapbaar  
<sup>7</sup> Bij deze modellen zwadbord  
<sup>8</sup> Bij deze modellen hydraulisch  
<sup>9</sup> Draaien en opklappen beschermdoek in combinatie met hydraulische non-stop-botsbeveiliging

| 3200 FRC<br>PROFIL | 3200 FC<br>PROFIL | 3200 F<br>PROFIL | 3150 F         | 4400<br>CONTOUR                 | 4000<br>CONTOUR | 3600 RC<br>CONTOUR | 3600 / 3600 C<br>CONTOUR | 3200 RC<br>CONTOUR | 3200 / 3200 C<br>CONTOUR | 2800 RC<br>CONTOUR | 2800 / 2800 C<br>CONTOUR |
|--------------------|-------------------|------------------|----------------|---------------------------------|-----------------|--------------------|--------------------------|--------------------|--------------------------|--------------------|--------------------------|
| Frontmaaiers       |                   |                  |                | Midden opgehangen achtermaaiers |                 |                    |                          |                    |                          |                    |                          |
| 3,00               | 3,00              | 3,00             | 3,00           | 4,20                            | 3,80            | 3,40               | 3,40                     | 3,00               | 3,00                     | 2,60               | 2,60                     |
| 3,00               | 3,00              | 3,00             | 3,00           | -                               | -               | -                  | -                        | -                  | -                        | -                  | -                        |
| -                  | -                 | -                | -              | 3,90                            | 3,90            | 3,57               | 3,57                     | 3,19               | 3,19                     | 2,86               | 2,86                     |
| -                  | -                 | -                | -              | 120                             | 120             | 120                | 120                      | 120                | 120                      | 120                | 120                      |
| 1000               | 970               | 740              | 685            | 1160                            | 1040            | 1300               | 950 /<br>1280            | 1180               | 870 /<br>1150            | 1070               | 810 /<br>1050            |
| ●                  | ●                 | ●                | ●              | ●                               | ●               | ●                  | ●                        | ●                  | ●                        | ●                  | ●                        |
| 7                  | 7                 | 7                | 7              | 10                              | 9               | 8                  | 8                        | 7                  | 7                        | 6                  | 6                        |
| ●                  | ●                 | ●                | ●              | ●                               | ●               | ●                  | ●                        | ●                  | ●                        | ●                  | ●                        |
| PU                 | -                 | -                | -              | -                               | -               | PU /<br>Staal      | -                        | PU                 | -                        | PU                 | -                        |
| 950                | 900 /<br>770      | -                | -              | -                               | -               | 940                | - / 910                  | 940                | - / 910                  | 940                | - / 910                  |
| ●                  | ●                 | ●                | ●              | -                               | -               | -                  | -                        | -                  | -                        | -                  | -                        |
| ○ <sup>3</sup>     | ○ <sup>3</sup>    | ○ <sup>3</sup>   | ○ <sup>3</sup> | ●                               | ●               | ●                  | ●                        | ●                  | ●                        | ●                  | ●                        |

|                                              |               |               |               |                                                                      |                                                                      |                                              |               |               |               |               |               |
|----------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| II                                           | II            | II            | II            | III                                                                  | III                                                                  | III                                          | II / III      | III           | II / III      | II            | II            |
| 1000<br>(850)                                | 1000<br>(850) | 1000<br>(850) | 1000<br>(850) | 1000<br>(850)                                                        | 1000<br>(850)                                                        | 1000<br>(850)                                | 1000<br>(850) | 1000<br>(850) | 1000<br>(850) | 1000<br>(850) | 1000<br>(850) |
| (1 × dw <sup>4</sup> + 1 × ew <sup>3</sup> ) |               |               |               | 1 × dw <sup>5</sup><br>1 × dw <sup>3</sup><br>(+1 × ew) <sup>3</sup> | 1 × dw <sup>5</sup><br>1 × dw <sup>4</sup><br>(+1 × ew) <sup>3</sup> | 1 × dw <sup>4</sup> (+ 1 × ew <sup>3</sup> ) |               |               |               |               |               |

|                |                |                |        |                |   |   |       |   |       |   |       |
|----------------|----------------|----------------|--------|----------------|---|---|-------|---|-------|---|-------|
| ○ <sup>4</sup> | ○ <sup>4</sup> | ○ <sup>4</sup> | -      | ○              | ○ | - | -     | - | -     | - | -     |
| -              | ○              | -              | -      | -              | - | - | - / ○ | - | - / ○ | - | - / ○ |
| ●              | ●              | -              | -      | -              | - | ● | - / ● | ○ | - / ● | ● | - / ● |
| -              | -              | ● (1x)         | ● (1x) | ○              | ○ | - | ○ / - | - | ○ / - | - | ○ / - |
| ○              | ○              | ○              | ○      | ○              | ○ | ○ | ○     | ○ | ○     | ○ | ○     |
| ○              | ○              | ○              | -      | ○              | ○ | ○ | ○     | ○ | ○     | ○ | ○     |
| ○              | ○              | ○              | ○      | ○              | ○ | ○ | ○     | ○ | ○     | ○ | ○     |
| ○              | ○              | ○              | ○      | -              | - | - | -     | - | -     | - | -     |
| ○              | ○              | ○              | -      | ○              | - | ○ | - / ○ | ○ | - / ○ | ○ | - / ○ |
| ○ <sup>6</sup> | ○ <sup>6</sup> | ○ <sup>6</sup> | ○      | ○              | ○ | ○ | ○     | ○ | ○     | ○ | ○     |
| ○              | ○              | ○              | ○      | -              | - | - | -     | - | -     | - | -     |
| -              | -              | -              | -      | ○              | ○ | ○ | ○     | ○ | ○     | ○ | ○     |
| -              | -              | -              | -      | ● <sup>9</sup> | ● | ● | ●     | ● | ●     | ● | ●     |
| -              | -              | -              | -      | ○              | ○ | ○ | ○     | ○ | ○     | ○ | ○     |
| -              | -              | -              | -      | ●              | ● | ● | ●     | ● | ●     | ● | ●     |

CLAAS streeft er voortdurend naar, alle producten aan te passen aan de eisen van de praktijk. Daarom zijn wijzigingen voorbehouden. Gegevens en afbeeldingen zijn bij benadering te beschouwen en kunnen ook speciale uitrustingen bevatten, die niet tot de standaard levering behoren. Deze brochure werd gedrukt voor wereldwijd gebruik. Raadpleeg daarom voor de technische uitrusting de prijslijst van uw CLAAS dealer. Bij de foto's werden sommige beschermkappen weggenomen. Dit werd alleen maar gedaan om de werking duidelijker te presenteren en dit mag nooit zonder toestemming worden uitgevoerd, om gevaren te voorkomen. In dit verband wordt verwezen naar de instructies in de betreffende bedieningshandleiding.  
Alle technische gegevens over de motoren zijn gebaseerd op Stage, de Europese richtlijn voor uitlaatgasregelgeving. De aanduiding van de Tier-norm dient in deze brochure alleen ter informatie en voor een beter begrip. Derhalve kunnen aan deze gegevens geen rechten worden ontleend voor regio's waarin toelating wordt vastgesteld aan de hand van de Tier-norm.

| DISCO <sup>1</sup>                                   |         |                                            |            |            |           |           |                                         |                  |                  |
|------------------------------------------------------|---------|--------------------------------------------|------------|------------|-----------|-----------|-----------------------------------------|------------------|------------------|
|                                                      |         | 360                                        | 320 C      | 320        | 280 RC    | 280 C     | 32                                      | 28               | 24               |
| Maaibalk                                             |         | 100ste zijdelings opgehangen achtermaaiers |            |            |           |           | 10de zijdelings opgehangen achtermaaier |                  |                  |
| Werkbreedte                                          | m       | 3,40                                       | 3,00       | 3,00       | 2,60      | 2,60      | 3,00                                    | 2,60             | 2,20             |
| Transportbreedte                                     | m       | -                                          | -          | -          | -         | -         | -                                       | -                | -                |
| Machinehoogte in transportstand                      | m       | 3,80                                       | 3,50       | 3,40       | 3,10      | 3,10      | 3,50                                    | 3,10             | 2,70             |
| Opklaphoek in transportstand                         | °       | 105                                        | 95         | 105        | 95        | 95        | 95                                      | 95               | 95               |
| Gewicht (afhankelijk van de kneuzer)                 | ong. kg | 850                                        | 1130       | 800        | 1060      | 1040      | 750                                     | 700              | 650              |
| MAX CUT maaibalk <sup>2</sup>                        |         | ●                                          | ●          | ●          | ●         | ●         | ●                                       | ●                | ●                |
| Maaischotels (2 messen per schotel)                  |         | 8                                          | 7          | 7          | 6         | 6         | 7                                       | 6                | 5                |
| Snelwisselsysteem voor de maaimessen                 |         | ●                                          | ●          | ●          | ●         | ●         | ○                                       | ○                | ○                |
| Kneuzer                                              |         | -                                          | -          | -          | -         | -         | -                                       | -                | -                |
| Kneuzertoerental                                     | t/min   | -                                          | 900        | -          | 900       | 900       | -                                       | -                | -                |
| Ontlasting met veren                                 |         | ●                                          | ●          | ●          | ●         | ●         | ●                                       | ●                | ●                |
| ACTIVE FLOAT ontlasting                              |         | -                                          | -          | -          | -         | -         | -                                       | -                | -                |
| Eisen aan de tractor                                 |         |                                            |            |            |           |           |                                         |                  |                  |
| Aanbouwcategorie                                     |         | II                                         | II         | II         | II        | II        | II / Quick-hitch                        | II / Quick-hitch | II / Quick-hitch |
| Aftakastoerental                                     | t/min   | 1000 (850)                                 | 1000 (850) | 1000 (850) | 540 (460) | 540 (460) | 540 (460)                               | 540 (460)        | 540 (460)        |
| Hydraulische regelventielen                          |         | 1 × dw                                     | 1 × ew     | 1 × dw     | 1 × ew    | 1 × ew    | 1 × ew                                  | 1 × ew           | 1 × ew           |
| Uitvoering                                           |         |                                            |            |            |           |           |                                         |                  |                  |
| Zijdelingse beschermdoeken hydr. klapbaar            |         | -                                          | -          | -          | -         | -         | -                                       | -                | -                |
| Breedverdeling                                       |         | -                                          | ○          | -          | -         | ○         | -                                       | -                | -                |
| verstelbare zwadborden                               |         | -                                          | ●          | -          | ●         | ●         | -                                       | -                | -                |
| Zwadschijf buitenzijde                               |         | ○                                          | -          | ○          | -         | -         | ○ <sup>7</sup>                          | ○ <sup>7</sup>   | ○ <sup>7</sup>   |
| Hoge maaisloffen (+ 30 mm)                           |         | ○                                          | ○          | ○          | ○         | ○         | ○                                       | ○                | ○                |
| Dubbelhoge maaisloffen (+ 60 mm)                     |         | ○                                          | ○          | ○          | ○         | ○         | ○                                       | ○                | ○                |
| Slijtschoenen                                        |         | ○                                          | ○          | ○          | ○         | ○         | ○                                       | ○                | ○                |
| Verhoogde sleepvoeten (+15 mm)                       |         | -                                          | -          | -          | -         | -         | -                                       | -                | -                |
| Bescherming van de maaibalk (voor intensief gebruik) |         | -                                          | -          | -          | -         | -         | -                                       | -                | -                |
| Signalisatieborden met verlichting                   |         | ○                                          | ○          | ○          | ○         | ○         | ○                                       | ○                | ○                |
| Dubbele spiegel                                      |         | -                                          | -          | -          | -         | -         | -                                       | -                | -                |
| hydr. transportvergrendeling                         |         | -                                          | -          | -          | -         | -         | -                                       | -                | -                |
| mechanische botsbeveiliging.                         |         | ●                                          | ●          | ●          | ●         | ●         | ●                                       | ●                | ●                |
| Wegzetinrichting                                     |         | ○                                          | ○          | ○          | ○         | ○         | ○                                       | ○                | ○                |
| Kopakeraanslag                                       |         | ○                                          | ●          | ○          | ●         | ●         | ○ <sup>8</sup>                          | ○ <sup>8</sup>   | ○ <sup>8</sup>   |

<sup>1</sup> C = tandenkneuzer, RC = rollenkneuzer, F = front, T = getrokken, zonder toevoeging = zonder kneuzer  
<sup>2</sup> Standaard maaihoogte 40 mm (traploos verstelbaar, 30–70 mm)  
<sup>3</sup> 1× ew vereist voor het instellen van de ACTIVE FLOAT druk  
<sup>4</sup> 1× dw vereist voor hydraulisch opklappen van de beschermdoeken  
<sup>5</sup> Met zweefstand  
<sup>6</sup> Klapbaar  
<sup>7</sup> Bij deze modellen zwadbord  
<sup>8</sup> Bij deze modellen hydraulisch  
<sup>9</sup> Draaien en opklappen beschermdoek in combinatie met hydraulische non-stop-botsbeveiliging



DISCO.  
Gewoon betrouwbaar.

# Samen groeien.

Bij alles wat we doen staat u, onze klant, centraal. We kennen uw dagelijkse uitdagingen en werken met u samen om landbouwtechnologie te ontwikkelen waarmee u vandaag en in de toekomst succesvol en duurzaam kan werken. Onze digitale oplossingen vereenvoudigen complexe processen en maken uw werk gemakkelijker. We willen u in staat stellen om de beste te zijn in uw vakgebied.



Alleenvertegenwoordiger voor België  
NV HILAIRE VAN DER HAEGHE  
Rue Grand Champ 12 - 5380 Fernelmont  
Tel.: 081/ 25 09 09  
Fax: 081/ 25 09 10  
[claas.vanderhaeghe.be](http://claas.vanderhaeghe.be)  
e-mail: [claas@vanderhaeghe.be](mailto:claas@vanderhaeghe.be)